



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7197566 / 22.08.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.301,200 KG Net weight 2.721,600 KG Volumes 4,320 M3 141 623

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441 Position 3	3.360 PC	2.721,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	12 PC	180 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	240 PC	310 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	240 PC	62 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	12 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3360
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 12
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/8/19
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241380

22.08.2019-11:39

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.544

CONTAINER ID: LB SC 630

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7197564	0550722441	3.360	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
23.08.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7197565	0550723441	3.360	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
23.08.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7197566	0550724441	3.360	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
23.08.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7197567	0550730430	3.360	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
23.08.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
7197568	2510204509	3.840	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
23.08.2019	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	960	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7197569	2510200912	9.600	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
24.08.2019	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241380

22.08.2019-11:39

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.544

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7197572	2500326401	60	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
27.08.2019	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -	X		30	TBA-501494	
	P: 12 -	X		0	TBA-501622	
7197573	2510630003	249	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
31.08.2019	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -	X		25	TBA-501494	
	P: 60 -	X		0	TBA-501711	
	P: 1 -	X		24	TBA-501494	
7197604	2510312261	49	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500041214
23.08.2019	2510312261				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -	X		30	TBA-501494	
	P: 12 -	X		0	TBA-501712	
	P: 1 -	X		19	TBA-501494	
7197608	2510311661	300	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
23.08.2019	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -	X		30	TBA-501494	
	P: 60 -	X		0	TBA-501712	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Unten eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Auszufüllen unter der Ver-

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.P.A. VIA DEI CICLANUINI 4 17026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweizer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweizer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Zeit der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Datum/Date: 22.8.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim 241380			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung Désignation officielle de transport	
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
16 Rückstellung Référé		17 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
18 Gut empfangen Marchandises reçues Datum am 22.8.19 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		19 Gut empfangen Marchandises reçues Datum am 22.8.19 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
20 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangsstelle Données pour le calcul de la distance avec point de franchissement frontalier von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim km		21 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
22 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature 22.08.2019		23 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/date/signature 22.08.2019	
24 Benutzte Gen.-Nr. Code utilisé		25 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	